



ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
CAMPUS DI FORLÌ

DIPARTIMENTO DI INTERPRETAZIONE E TRADUZIONE

**Bando per l'ammissione al Corso di Laurea magistrale
a numero programmato in**

INTERPRETAZIONE

**CLASSE LM-94 – Traduzione specialistica e interpretariato
(codice corso 8060)**

<http://corsi.unibo.it/Magistrale/Interpretazione>

Anno Accademico 2019/2020

INDICE

PUNTI DI ATTENZIONE E CALENDARIO GENERALE	pag. 2
SEZIONE 1 - POSTI DISPONIBILI	pag. 4
SEZIONE 2 - REQUISITI DI AMMISSIONE	pag. 5
SEZIONE 3 - MODALITÀ DI SVOLGIMENTO E CRITERI DI VALUTAZIONE DELLA PROVA DI AMMISSIONE	pag. 6
SEZIONE 4 - ISCRIZIONE ALLA PROVA DI AMMISSIONE	pag. 9
SEZIONE 5 - RICHIESTA DI ADATTAMENTI PER CANDIDATI CON DISABILITÀ E CON DSA	pag. 10
SEZIONE 6 - GRADUATORIE	pag. 11
SEZIONE 7 - IMMATRICOLAZIONE	pag. 11
SEZIONE 8 - RECUPERO POSTI	pag. 13
SEZIONE 9 – NOTE FINALI E CONTATTI	pag. 14

Questa Università ha da tempo avviato un importante lavoro di sensibilizzazione ai fini del contrasto agli stereotipi di genere. In quest'ottica si è deciso di dare maggiore visibilità linguistica alle differenze. Laddove in questo documento, unicamente a scopo di semplificazione, è usato il maschile la forma è da intendersi riferita in maniera inclusiva a tutte le persone che operano nell'ambito della comunità stessa.

PUNTI DI ATTENZIONE E CALENDARIO GENERALE

A CHI È RIVOLTO IL BANDO

Il presente Bando è rivolto a coloro che intendono iscriversi al Corso di **Laurea magistrale a numero programmato in Interpretazione, classe LM-94 – Traduzione specialistica e interpretariato**.

Le informazioni riguardanti il Corso di studi (regolamento, requisiti di accesso, piano didattico, obiettivi formativi, informazioni e contatti ecc.) sono disponibili alla seguente pagina web:

<http://corsi.unibo.it/Magistrale/Interpretazione>.

I **posti disponibili** per l'Anno Accademico 2019/2020 sono indicati alla SEZIONE 1 del presente Bando.

I candidati con disabilità o DSA possono verificare le informazioni per la prova di ammissione alla SEZIONE 5 - RICHIESTA DI ADATTAMENTI PER CANDIDATI CON DISABILITÀ E CON DSA del Bando.

Il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca (MIUR) con apposita circolare pubblicata, congiuntamente al calendario delle attività, sul sito <http://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri/>, definisce le procedure per l'ammissione degli studenti internazionali alle Università italiane.

Informazioni per candidati non-UE e/o in possesso di un titolo di studio conseguito all'estero sono riportate nel Bando in particolare nelle SEZIONI 1 e 7 e alle pagine del Portale www.unibo.it/IscrizioniStudentiNonUE e <http://www.unibo.it/IscrizioniLaureaMagistraleTitoloEstero>.

CALENDARIO GENERALE

I termini indicati nel presente Bando sono PERENTORI, ovvero non possono essere derogati in alcun modo. Occorre quindi rigorosamente rispettare tutte le scadenze previste nel Bando e riassunte nel seguente CALENDARIO GENERALE, pena l'esclusione dalla selezione o dall'iscrizione al Corso di studi, indipendentemente dai motivi addotti:

Iscrizione alla prova di ammissione	Entro il 21 agosto 2019 ore 13.00
Prova di conoscenza della lingua italiana per cittadini non comunitari residenti all'estero	2 settembre 2019 ore 10.00
Pubblicazione giudizi di idoneità all'ammissione alla prova di selezione per candidati non in possesso dei requisiti curriculari previsti	29 agosto 2019
Pubblicazione calendario delle prove	30 agosto 2019
Prova di ammissione	5 settembre 2019 o 6 settembre 2019 (a seconda delle combinazioni linguistiche)
Pubblicazione graduatoria / Inizio immatricolazioni / Inizio dichiarazione di interesse al recupero	20 settembre 2019 ore 12.00
Termine immatricolazione, trasferimento, passaggio dei candidati vincitori / Termine dichiarazione di interesse al recupero	7 ottobre 2019
Pubblicazione elenco e inizio immatricolazione candidati ammessi al recupero	Entro il 9 ottobre 2019
Termine immatricolazione, trasferimento, passaggio dei candidati ammessi al recupero	15 ottobre 2019
Recupero straordinario posti residui	Dopo il 15 Ottobre 2019 ed entro il 28 Novembre 2019
Termine per conseguire la laurea per i soli candidati vincitori o recuperati che alla data di scadenza dell'immatricolazione sono in debito della sola prova finale	29 novembre 2019

CONSULTARE CON REGOLARITÀ

- il servizio **Studenti Online** all'indirizzo www.studenti.unibo.it soprattutto in corrispondenza delle date di pubblicazione delle graduatorie dei vincitori e dell'elenco dei candidati recuperati,
- la casella di posta elettronica Unibo: nome.cognome@studio.unibo.it al link www.unibo.it/LaMiaEmail,

poiché sono l'unico strumento per informare i candidati sull'andamento della tua situazione (graduatorie, tempi per il recupero, immatricolazioni ecc.).

CHI DEVE SOSTENERE LA PROVA DI AMMISSIONE

Tutti gli studenti interessati all'iscrizione, inclusi coloro che provengano per trasferimento da altro Ateneo italiano o per passaggio da altro Corso di studi dell'Università di Bologna, **devono sottoporsi alla selezione secondo le modalità del presente Bando di ammissione.**

Devono sostenere la selezione anche i candidati che intendono chiedere il riconoscimento degli studi pregressi di secondo livello essendo in possesso di titolo accademico italiano o straniero, o per aver svolto gli studi all'estero senza conseguire il titolo, o perché rinunciatari o decaduti dagli studi.

➤ NON DEVONO SOSTENERE LA PROVA DI AMMISSIONE gli studenti già iscritti al Corso di Laurea specialistica in Interpretazione di conferenza, classe 39/S, attivato presso la ex-Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori (SSLMIT) ai sensi del DM 509/99, che, in possesso dei requisiti curriculari richiesti dal Corso di studi riformato, intendano avvalersi del diritto di OPZIONE al corrispondente Corso di Laurea magistrale in Interpretazione, classe LM-94 (attivato ai sensi del DM 270/04), mantenendo le stesse lingue (Lingua A e Lingua B) della precedente carriera, in quanto nel loro caso viene considerata già assolta la verifica dell'adeguatezza della personale preparazione. La domanda di opzione in bollo andrà presentata online, previa iscrizione al nuovo anno accademico nel Corso di studi di provenienza e con versamento della specifica indennità, dal 25 luglio 2019 al 28 novembre 2019, secondo le istruzioni presenti sul Portale di Ateneo <http://www.unibo.it/it/didattica/iscrizioni-trasferimenti-e-laurea/passaggio-opzione-corso-di-studio-nuovo-ordinamento>.

SONO INOLTRE ESONERATI DALLA PROVA DI AMMISSIONE e possono procedere direttamente alla nuova iscrizione, mantenendo le stesse lingue (Lingua A e Lingua B) della precedente carriera, gli studenti che abbiano rinunciato agli studi dal 1° novembre 2018 al 31 ottobre 2019 o siano decaduti il 31 marzo 2019 (A.A. 2017-2018) e che erano iscritti presso l'Università di Bologna alla Laurea magistrale in Interpretazione (codice 8060) oppure alla Laurea specialistica in Interpretazione di conferenza (codice 0428). Tali studenti potranno rivolgersi alla Segreteria Studenti di Forlì dal 25 luglio 2019 al 31 ottobre 2019 per l'immatricolazione senza mora e dal 1° novembre 2019 al 28 novembre 2019 per l'immatricolazione con mora.

I candidati sono in ogni caso invitati a consultare le regole che disciplinano la **rinuncia agli studi** (accettata soltanto se non risultano tasse a debito non pagate all'Università o somme dovute ad Er-go) e la **decadenza della qualità di studente** presso l'Università di Bologna pubblicate rispettivamente alle seguenti pagine web: <http://www.unibo.it/RinunciareStudi> e www.unibo.it/DecadenzaStudi.

Per le conseguenze della rinuncia agli studi per cittadini non-UE con permesso di soggiorno per studio vedere alla SEZIONE 1 del Bando (nota 2)

QUALI SONO LE TASSE DA VERSARE

L'iscrizione al test di ammissione richiede il versamento di 50,00 € (vedi SEZIONE 4 del Bando).

Sono previste specifiche indennità per chi intende effettuare passaggio (o opzione) da altro Corso di studi di questa Università o trasferimento da altra Università italiana (vedi sopra e alla SEZIONE 7 del Bando).

I vincitori, per occupare il posto, devono immatricolarsi pagando la prima rata di 157,64 € (o in alternativa la monorata) entro il termine perentorio previsto (non sono ammessi pagamenti tardivi con mora); in caso contrario, saranno considerati tacitamente rinunciatari, indipendentemente dalle eventuali motivazioni giustificative del ritardo.

La sola compilazione della domanda di immatricolazione on-line senza il pagamento della rata di tasse nei termini perentori previsti comporta l'esclusione dalla procedura.

Gli importi delle tasse d'iscrizione annuali per l'anno accademico 2019/2020 e il sistema di calcolo dei contributi studenteschi in base alle proprie condizioni economiche sono pubblicati sul Portale d'Ateneo alla pagina www.unibo.it/Tasse.

La contribuzione è calcolata in misura progressiva in base all'attestazione ISEE (o alla documentazione prevista per l'estero) in corso di validità solo se viene presentata nelle modalità e nei termini contenuti nella pagina www.unibo.it/Tasse. Se non viene presentata l'attestazione ISEE (o la documentazione estera) sarà applicata la contribuzione massima prevista per il Corso di studio.

QUALI SONO I BENEFICI A CUI È POSSIBILE ACCEDERE

Le informazioni su **borse di studio, esoneri, prestito fiduciario e altre forme di agevolazione economica**, per studenti internazionali e non, sono pubblicate sul Portale d'Ateneo alle seguenti pagine:

<http://www.unibo.it/it/servizi-e-opportunita>

<https://www.unibo.it/it/servizi-e-opportunita/borse-di-studio-e-agevolazioni/borse-di-studio-per-studenti-internazionali>.

Le informazioni sui benefici per il diritto allo studio sono disponibili nel relativo **Bando pubblicato dall'Azienda Regionale per il Diritto agli Studi Superiori** reperibile sul sito www.er-go.it.

I candidati già iscritti ad altri Corsi di studio, prima di effettuare il trasferimento o il passaggio o l'opzione, devono consultare attentamente i requisiti di merito per l'accesso ai benefici indicati nel Bando ER-GO 2019/2020, in quanto la loro carriera, in seguito a trasferimento o passaggio o opzione sul Corso di destinazione, **sarà valutata a partire dall'anno di prima immatricolazione all'Università**, indipendentemente dai riconoscimenti ottenuti o dall'anno di corso cui saranno assegnati dal Consiglio di Corso di studi. Ciò potrebbe causare la perdita dei benefici.

SEZIONE 1 – POSTI DISPONIBILI

Per l'Anno Accademico 2019/2020 sono disponibili per l'ammissione al Corso di Laurea magistrale in **Interpretazione**, classe LM-94 complessivi **N. 32 posti**, così ripartiti:

- N. **29 POSTI** PER CITTADINI ITALIANI, CITTADINI DELL'UNIONE EUROPEA E CITTADINI NON COMUNITARI EQUIPARATI ⁽¹⁾

- N. **3 POSTI** di cui:

- N. **1 POSTO** RISERVATO A CITTADINI NON COMUNITARI RESIDENTI ALL'ESTERO ⁽²⁾

- N. **1 POSTO** RISERVATO A CITTADINI DELLA REPUBBLICA POPOLARE CINESE ADERENTI AL PROGETTO MARCO POLO ⁽²⁾

- N. **1 POSTO** RISERVATO A CANDIDATI ADERENTI A PROGRAMMI SPECIALI SUPPORTATI DA ISTITUZIONI INTERNAZIONALI O SOVRANNAZIONALI ⁽³⁾.

(1) Ai fini del presente Bando, i cittadini non comunitari equiparati sono individuati come indicato alla pagina del Portale di Ateneo www.unibo.it/studentiinternazionali (punto 1);

Nel contingente dei cittadini comunitari ed equiparati sono inclusi anche i cittadini non comunitari esonerati dal contingente degli studenti internazionali ("Contingente dei cittadini non comunitari residenti all'estero"), come individuati alla pagina del Portale di Ateneo www.unibo.it/studentiinternazionali (punto 2); anche i candidati esonerati dal contingente degli studenti internazionali, devono comunque rispettare le procedure per accedere alle Università italiane previste per i cittadini non comunitari residenti all'estero.

(2) I cittadini non comunitari residenti all'estero, oltre a chiedere l'ammissione alla Laurea Magistrale in "Interpretazione" secondo il presente Bando, devono anche seguire le procedure per accedere alle Università italiane che vengono annualmente definite dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca (MIUR) e sono consultabili sul sito: <http://www.studiare-in-italia.it/studenti stranieri/>.

In particolare occorre:

- presentare **domanda di preiscrizione** alla rappresentanza diplomatica italiana competente entro il 24 Luglio 2019;

- essere in possesso di un titolo di studio che consenta l'accesso all'università italiana;

- superare la prova di conoscenza della lingua italiana, salvo i casi di esonero previsti dalla normativa.

Per informazioni di dettaglio si possono consultare le pagine del Portale di Ateneo www.unibo.it/IscrizioniLaureaMagistraleTitoloEstero e www.unibo.it/IscrizioniStudentiNonUE; per informazioni in lingua inglese www.unibo.it/admissions.

La prova di conoscenza della lingua italiana avrà luogo lunedì 2 settembre 2019, alle ore 10, presso l'aula 1.4 della Sede didattica di Via Giacomo della Torre 1, Forlì.

La prova è orale e consiste in un colloquio.

Maggiori dettagli sono pubblicati alla pagina www.unibo.it/provaitaliano.

I candidati possono essere esonerati dalla prova di conoscenza della lingua italiana se possiedono uno dei certificati elencati alla pagina www.unibo.it/provaitaliano che devono inviare per e-mail alla Segreteria Studenti di

Forlì (segforli@unibo.it) entro il 2 settembre 2019, con oggetto “Richiesta di esonero dalla prova di conoscenza della lingua italiana”, utilizzando la e-mail istituzionale nome.cognome@studio.unibo.it.

L'eventuale candidato vincitore del contingente per i cittadini cinesi del progetto **Marco Polo** dovrà effettuare la verifica del certificato di lingua italiana di livello almeno B1 tramite **Studenti online** e consegnare poi tale certificato alla Segreteria Studenti di Forlì entro il termine di immatricolazione.

Per immatricolarsi i candidati vincitori dovranno presentare il passaporto col visto d'ingresso per motivi di studio (“Immatricolazione Università”), ottenuto a seguito della DOMANDA DI PREISCRIZIONE obbligatoria; al loro arrivo in Italia dovranno richiedere il permesso di soggiorno per motivi di studio per poter soggiornare in Italia e immatricolarsi con riserva sino al rilascio del permesso di soggiorno.

Attenzione: Perdono i requisiti richiesti per il soggiorno in Italia con la conseguente revoca del permesso di soggiorno, i cittadini non comunitari titolari di permesso di soggiorno per motivi di studio che abbiano **rinunciato formalmente** agli studi presso questa o altra Università italiana; questi candidati dovranno ritornare nei Paesi d'origine e avviare le procedure di preiscrizione tramite le rappresentanze diplomatiche italiane competenti per territorio ed entro i termini fissati annualmente e pubblicati sul sito <http://www.studiare-in-italia.it/studentistranieri/>.

(3) La selezione delle candidature relative alla copertura del posto riservato a candidati aderenti a programmi speciali supportati da istituzioni internazionali o sovranazionali può avvenire in tempi diversi rispetto a quelli indicati nel presente Bando, in conseguenza dei diversi tempi di apertura dei relativi programmi speciali.

Qualora il posto riservato a cittadini cinesi aderenti al Progetto Marco Polo o il posto riservato a candidati aderenti a programmi speciali supportati da istituzioni internazionali o sovranazionali non siano interamente utilizzati, questi sono messi a disposizione dei candidati del contingente dei cittadini non comunitari residenti all'estero, sin dalla pubblicazione della graduatoria.

Qualora i posti riservati a cittadini non comunitari residenti all'estero non siano interamente utilizzati, questi sono messi a disposizione della graduatoria dei candidati comunitari e categorie equiparate dello stesso anno accademico, sin dalla pubblicazione della graduatoria.

SEZIONE 2 – REQUISITI DI AMMISSIONE

Per l'ammissione al Corso di Laurea magistrale in *Interpretazione* occorrono:

- il collocamento in posizione utile in graduatoria nel limite dei POSTI DISPONIBILI per la selezione (SEZIONE 1 del Bando); il Corso di Laurea magistrale adotta infatti un numero programmato di studenti iscrivibili in relazione alle risorse disponibili;
- il possesso dei seguenti REQUISITI CURRICULARI:
 - Laurea in una delle seguenti classi o altro titolo di studio conseguito all'estero, riconosciuto idoneo:
 - ex D.M. 270/04:*
 - classe L-11: LINGUE E CULTURE MODERNE
 - classe L-12: MEDIAZIONE LINGUISTICA
 - ex D.M. 509/99:*
 - classe 3: SCIENZE DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA
 - classe 11: LINGUE E CULTURE MODERNE
 - Previgenti ordinamenti quadriennali: Corsi di Laurea in*
 - “Traduzione e in Interpretazione”
 - “Traduttore e Interprete”
 - “Lingue e Letterature straniere moderne”;
- conoscenze di base delle discipline cultural-letterarie delle lingue di studio e competenze nel comunicare in situazioni inter-linguistiche ed inter-culturali in italiano e in almeno due lingue straniere (livello C1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per la Conoscenza delle Lingue).

L'adeguatezza della personale preparazione sulle conoscenze e competenze in italiano e nelle due lingue straniere è positivamente verificata con il raggiungimento nella PROVA DI AMMISSIONE della votazione minima indicata nel Bando.

Si rinvia alla SEZIONE 3 del Bando per il contenuto e i criteri di valutazione della PROVA DI AMMISSIONE a numero programmato.

- Il candidato che, alla scadenza del termine di iscrizione alla prova di ammissione, **debba ancora conseguire il titolo accademico di accesso, è ammesso a sostenere la prova;** in caso di esito positivo, potrà immatricolarsi solo se avrà conseguito il titolo accademico entro la scadenza per l'immatricolazione dei candidati vincitori o recuperati (vedere alle SEZIONI 7 e 8 del Bando).

I candidati vincitori o recuperati che, alle rispettive date di scadenza per l'immatricolazione, non siano ancora in possesso del titolo accademico di accesso **potranno iscriversi in maniera condizionata al Corso di Laurea magistrale in Interpretazione solo se a quelle date avranno già superato tutti gli esami previsti dal loro piano di studi e saranno in debito della sola prova finale.** Tali candidati dovranno obbligatoriamente conseguire il titolo accademico e perfezionare l'iscrizione entro e non oltre il **29 novembre 2019.**

Qualora non consegua il titolo di studio richiesto entro tale termine, lo studente decade a tutti gli effetti dall'iscrizione alla Laurea magistrale.

- Se tuttavia il candidato ha conseguito o sta per conseguire **un titolo accademico diverso da quelli previsti sopra come requisiti curriculari o un titolo accademico estero,** deve sottoporsi alla valutazione preliminare della Commissione esaminatrice tramite l'ANALISI DEL CURRICULUM. Qualora la Commissione ritenga sufficiente il livello delle conoscenze e competenze del candidato, esprime un giudizio di idoneità che consente al candidato di sostenere la prova di selezione.

Per la presentazione dei documenti a tal fine, si veda alla successiva SEZIONE 4 del Bando.

In data **giovedì 29 AGOSTO 2019,** sul Portale di Ateneo in **Studenti Online** alla pagina www.studenti.unibo.it saranno pubblicati i giudizi di idoneità espressi dalla Commissione esaminatrice ai fini dell'ammissione alla prova di selezione per i candidati non in possesso dei requisiti curriculari di accesso.

SEZIONE 3 – MODALITÀ DI SVOLGIMENTO E CRITERI DI VALUTAZIONE DELLA PROVA DI AMMISSIONE

Modalità di svolgimento e caratteristiche della prova di ammissione

La PROVA DI AMMISSIONE prevede una parte in laboratorio e un colloquio orale.

Le prove si svolgeranno **GIOVEDÌ 5 SETTEMBRE 2019** oppure **VENERDÌ 6 SETTEMBRE 2019;** a seconda delle combinazioni linguistiche, i candidati saranno convocati nella prima o nella seconda data presso la sede del DITLab, Via Lombardini 5 – Forlì.

I candidati verranno a conoscenza del giorno in cui dovranno sostenere la prova (o il 5 settembre 2019 o il 6 settembre 2019) tramite la **pubblicazione il 30 AGOSTO 2019 del CALENDARIO** sul Portale di Ateneo in **Studenti Online** alla pagina www.studenti.unibo.it in forma ufficiale e sul sito del Corso di studi <http://corsi.unibo.it/Magistrale/Interpretazione>.

NON SARÀ POSSIBILE IN NESSUN CASO PRENDERE IN CONSIDERAZIONE SINGOLE RICHIESTE DI SPOSTAMENTO DELLA PROVA DA UN GIORNO ALL'ALTRO DA PARTE DEI CANDIDATI.

La prova d'ammissione ha lo scopo di verificare l'adeguatezza della personale preparazione e di accertare:

- il grado di competenza a livello di comprensione e produzione nella prima lingua straniera (identificata come lingua A al momento dell'iscrizione alla prova d'ammissione);
- il grado di competenza a livello di comprensione nella seconda lingua straniera (identificata come lingua B al momento dell'iscrizione alla prova d'ammissione);
- il grado di competenza a livello di comprensione e produzione in italiano;
- le conoscenze di attualità, di cultura generale e storia contemporanea, con particolare riferimento all'Italia e ai Paesi delle lingue scelte.

La prova d'ammissione prevede **QUATTRO COMPONENTI:**

le **COMPONENTI 1, 2 e 3** si svolgono nel laboratorio linguistico e vertono sulle due lingue straniere prescelte dal candidato;

la **COMPONENTE 4**, che consiste in un colloquio in italiano, si svolge fuori dal laboratorio. I candidati che non sono di madrelingua italiana potranno chiedere di sostenere il colloquio nella lingua che hanno scelto come lingua straniera A al momento dell'iscrizione, allegando apposita dichiarazione on-line (in formato .pdf) durante l'iscrizione alla prova d'ammissione su **Studenti online** entro la scadenza del 21 agosto 2019, ore 13 (SEZIONE 4 del Bando).

Nella **COMPONENTE 1**, il candidato dovrà riprodurre oralmente nella sua lingua straniera A il contenuto di un testo precedentemente ascoltato in italiano.

Nella **COMPONENTE 2**, il candidato dovrà riprodurre oralmente in italiano il contenuto di un testo precedentemente ascoltato nella sua lingua straniera A.

Nella **COMPONENTE 3**, il candidato dovrà riprodurre oralmente in italiano il contenuto di un testo precedentemente ascoltato nella sua lingua straniera B.

Gli esercizi in laboratorio (componenti 1, 2 e 3) avranno una durata totale di 30 minuti circa e saranno sostenuti dai candidati senza intervallo.

La **COMPONENTE 4** consiste in un colloquio che si svolge successivamente alla conclusione della parte della prova sostenuta in laboratorio.

Il colloquio riguarda argomenti d'attualità, di cultura generale e storia contemporanea, con particolare riferimento all'Italia e ai Paesi delle lingue scelte dal candidato.

Al candidato che non abbia sostenuto tutte e quattro le componenti della prova di ammissione non verranno valutate le prove; risulterà quindi automaticamente non idoneo.

Tutte le componenti della prova d'ammissione devono essere sostenute senza l'ausilio di dizionari o altri materiali e prevedono la registrazione della voce del candidato e l'indicazione dei dati anagrafici.

I candidati sono obbligati a rimanere all'interno del laboratorio fino alla conclusione delle componenti 1, 2 e 3. Pertanto, i candidati non potranno uscire dall'aula, né alzarsi dal posto loro assegnato.

Nel caso che in uno stesso laboratorio siano presenti diverse combinazioni linguistiche, ogni candidato sentirà soltanto la coppia di lingue selezionate al momento dell'iscrizione alla prova di ammissione.

Al termine della parte svolta in laboratorio, ai candidati saranno indicate le aule nelle quali si svolgerà il colloquio (COMPONENTE 4 della prova) ed eventuali adeguamenti di orario rispetto al calendario pubblicato il 30 agosto 2019.

I candidati sono ammessi a sostenere la prova di ammissione solo se in possesso di un documento d'identità valido ai sensi del DPR 445/2000.

Si intende per documento valido la carta d'identità o altro documento equipollente ai sensi del DPR n. 445/2000: il passaporto, la patente di guida, la patente nautica, il libretto di pensione, il patentino di abilitazione alla conduzione d'impianti termici, il porto d'armi, le tessere di riconoscimento, purché munite di fotografia e di timbro o di altra segnatura equivalente, rilasciate da un'amministrazione dello Stato.

Si consiglia di portare con sé la ricevuta di avvenuta iscrizione online alla prova di selezione e di pagamento della quota di iscrizione.

La Commissione esaminatrice, nominata dal Consiglio di Dipartimento e composta da almeno 3 membri effettivi ed eventuali membri supplenti, scelti fra il personale Docente e Ricercatore afferente al Corso di studio, garantisce il corretto svolgimento delle procedure inerenti al test di accesso.

La Commissione controlla l'identità di ciascun candidato, verificando la rispondenza dei dati personali contenuti nel documento d'identità con quelli comunicati dal candidato al momento dell'iscrizione alla prova di selezione.

Si ricorda pertanto ai candidati di presentarsi preferibilmente muniti del **medesimo documento** d'identità utilizzato nella procedura d'iscrizione alla prova. Il candidato firma il registro all'atto del riconoscimento e al termine della prova.

La prova di ammissione si svolge in ogni caso, indipendentemente dal numero delle domande pervenute o dei candidati presenti.

Ai candidati, durante la prova, non è permesso comunicare tra loro verbalmente o per iscritto, ovvero mettersi in contatto con altri, salvo che con gli incaricati della vigilanza o con i membri della Commissione esaminatrice. I candidati non possono, inoltre, tenere con sé borse o zaini, libri o appunti, carta, calcolatrici, telefoni cellulari, palmari o altri strumenti elettronici; chi ne fosse in possesso deve depositarli al banco della Commissione prima dell'inizio della prova. Il candidato che venga trovato successivamente in possesso dei suddetti oggetti è escluso dalla prova.

Durante la prova è presente in aula personale di vigilanza col compito di far rispettare le norme sopra citate.

Criteri di valutazione

I criteri generali di valutazione della prova sono i seguenti:

- per la COMPONENTE 1: fedeltà al testo di partenza in italiano; capacità di selezionare e riprodurre le informazioni fondamentali; comprensibilità e scorrevolezza, adeguatezza formale, organizzazione del testo prodotto dal candidato nella lingua straniera A;
- per le COMPONENTI 2 e 3: fedeltà al testo di partenza in lingua straniera; capacità di selezionare e riprodurre le informazioni fondamentali; comprensibilità e scorrevolezza, adeguatezza formale, organizzazione del testo prodotto dal candidato in italiano;
- per la COMPONENTE 4: accuratezza delle risposte, chiarezza espositiva e ricchezza espressiva.

Alle COMPONENTI 1, 2 e 3 saranno attribuiti fino a un massimo di 30 punti ciascuna; alla COMPONENTE 4 saranno attribuiti fino a un massimo di 10 punti, **per un totale complessivo di 100 punti.**

Per l'idoneità è necessario ottenere un **punteggio minimo di 20/60** nelle componenti 1 e 2 relative alla lingua straniera A e un **punteggio minimo di 10/30** nella componente 3 relativa alla lingua straniera B.

Non è previsto un punteggio minimo per il superamento della componente 4 (colloquio).

Formazione della graduatoria

Saranno ritenuti IDONEI i candidati che abbiano raggiunto i punteggi minimi sopra indicati.

La GRADUATORIA DEGLI IDONEI viene formata sommando per ciascun candidato i punteggi riportati nelle quattro componenti (1, 2, 3 e 4).

Saranno ritenuti NON IDONEI i candidati che non abbiano raggiunto i punteggi minimi sopra indicati.

Saranno ritenuti VINCITORI i candidati che hanno riportato il punteggio finale più elevato (somma dei punteggi delle componenti 1, 2, 3 e 4), nel limite dei posti disponibili per contingente.

Nella graduatoria finale, i candidati IDONEI precedono tutti i candidati NON IDONEI.

Nella graduatoria finale, i CANDIDATI NON IDONEI che hanno sostenuto tutte e quattro le componenti della prova di ammissione precedono i candidati non idonei che non hanno sostenuto tutte le componenti della prova e le cui prove non sono state valutate.

La graduatoria dei candidati NON IDONEI che hanno sostenuto tutte e quattro le componenti della prova di ammissione viene formata sommando per ciascun candidato i punteggi riportati nelle singole componenti (1, 2, 3 e 4).

Nella graduatoria generale in caso di parità di punteggio la priorità è attribuita al soggetto anagraficamente più giovane.

In caso di parità di punteggio e di identica data di nascita, la priorità è attribuita al candidato che ha conseguito la laurea o altro titolo accademico di accesso con il voto più alto.

A tal fine, se il titolo di studio è straniero – laurea o altro titolo accademico - verrà richiesto al candidato l'invio immediato della dichiarazione di valore o del Diploma Supplement dai quali risulti il voto corrispondente secondo la scala di valutazione italiana oppure il voto conseguito e la relativa scala di valutazione.

In caso di ulteriore parità, la priorità è attribuita al candidato che risulti essersi iscritto per primo alla prova di ammissione.

I soli candidati idonei possono rientrare come vincitori o recuperati nel numero programmato di posti disponibili per l'ammissione alla Laurea magistrale in Interpretazione, classe LM-94.

SEZIONE 4 – ISCRIZIONE ALLA PROVA DI AMMISSIONE

Tutti i candidati devono iscriversi alla prova di ammissione **entro il termine perentorio di mercoledì 21 agosto 2019 ore 13.00**, secondo le seguenti modalità:

1. collegarsi al servizio **Studenti Online** tramite il sito www.studenti.unibo.it, registrarsi accedendo alla sezione “REGISTRATI”, completando i campi obbligatori oppure accedere direttamente inserendo le credenziali già in possesso;

nel caso di studenti stranieri non in possesso di codice fiscale, tramite “REGISTRATI” occorre accedere alla sezione “REGISTRAZIONE STUDENTI INTERNAZIONALI” e seguire le istruzioni fino alla creazione delle credenziali istituzionali;

le credenziali istituzionali sono valide per tutta la durata della carriera universitaria e sono richieste ad ogni accesso al proprio profilo personale in **Studenti Online**;

2. cliccare sul pulsante “PROVE DI AMMISSIONE O VERIFICA DEI REQUISITI”, selezionare in “LAUREA MAGISTRALE” il Corso “INTERPRETAZIONE”;

3. **indicare le due lingue straniere di studio** (a scelta tra francese, inglese, russo, spagnolo e tedesco) per il curriculum, in cui si intende sostenere la prova di verifica, che può essere affrontata **nelle seguenti combinazioni linguistiche, specificando la lingua A e la lingua B prescelte:**

- Inglese (lingua A o B) – Francese (lingua A o B)
- Inglese (lingua A o B) – Russo (lingua A o B)
- Inglese (lingua A o B) – Spagnolo (lingua A o B)
- Inglese (lingua A o B) – Tedesco (lingua A o B)
- Francese (lingua A o B) – Russo (lingua A o B)
- Francese (lingua A o B) – Tedesco (lingua A o B)
- Spagnolo (lingua A o B) – Francese (lingua A o B)
- Spagnolo (lingua A o B) – Russo (lingua A o B)
- Spagnolo (lingua A o B) – Tedesco (lingua A o B)
- Tedesco (lingua A o B) – Russo (lingua A o B)

4. effettuare il **pagamento del contributo “prove di ammissione” di € 50**.

Il pagamento deve avvenire secondo le modalità indicate su **Studenti Online** (www.studenti.unibo.it) e **non sarà in nessun caso rimborsato**.

5. allegare online in formato .pdf i seguenti documenti solo nei casi indicati:

- a) **SOLO** se il candidato ha conseguito o sta per conseguire un titolo accademico diverso da quelli previsti alla SEZIONE 2 del Bando come “requisiti curriculari” o un titolo accademico estero: autocertificazione degli esami sostenuti coi relativi voti (o la certificazione – rilasciata in originale dall’Università frequentata all’estero; tale certificazione va tradotta ufficialmente in italiano se non è redatta in una delle lingue di studio della Laurea magistrale); i candidati laureati oppure laureandi dell’Università di Bologna potranno richiedere l’acquisizione d’ufficio di tali dati o allegare l’autocertificazione scaricabile da **Studenti Online**; se il candidato ha conseguito o sta per conseguire una delle lauree indicate tra i “requisiti curriculari” (vedi SEZIONE 2 del Bando), non dovrà allegare alcuna documentazione;
- b) **SOLO** per i candidati che non sono di madrelingua italiana: eventuale dichiarazione di richiesta di sostenere il colloquio (COMPONENTE 4 della prova) nella lingua straniera che hanno scelto come lingua A;
- c) **SOLO** per i candidati non comunitari: copia del permesso di soggiorno (se posseduto);
- d) **SOLO** per candidati con disabilità e con DSA: eventuale modulo di richiesta di adattamenti (vedere alla SEZIONE 5 del Bando per maggiori dettagli).

SONO AMMESSI ALLA PROVA DI SELEZIONE SOLO ED ESCLUSIVAMENTE I CANDIDATI CHE HANNO EFFETTUATO L’ISCRIZIONE ALLA PROVA DI SELEZIONE ENTRO I TERMINI E SECONDO LE MODALITÀ SOPRA DESCRITTE, PAGANDO IL CONTRIBUTO PREVISTO.

Per essere assistiti e guidati nella compilazione online della domanda di iscrizione alla prova, i candidati possono rivolgersi telefonicamente all’**Help Desk di Studenti Online** al numero +39 051 2099882, o inviando una e-mail all’indirizzo help.studentionline@unibo.it.

SEZIONE 5 – RICHIESTA DI ADATTAMENTI PER CANDIDATI CON DISABILITÀ E CON DSA

I candidati che vogliono avvalersi di adattamenti per la prova di ammissione devono farne richiesta, entro i termini di scadenza di iscrizione alla prova stessa (SEZIONE 4), nel seguente modo:

- 1) **Accedere a Studenti online** (www.studenti.unibo.it) ed iscriversi alla prova.
- 2) Compilare il **Modulo di richiesta adattamenti** scaricabile sul medesimo sito (nella parte relativa alla procedura di iscrizione alla prova), salvarlo in formato pdf e allegarlo nell'apposita sezione.

Gli **adattamenti** possono consistere in:

- tempi aggiuntivi (del 30% per candidati con DSA, BES, patologia o altra invalidità; del 50% per candidati con invalidità civile pari o superiore al 66% e/o handicap)
- possibilità di avere ausili quali ad esempio tutor lettore, tutor scrittore, calcolatrice non scientifica, ecc.

La lista completa dei possibili adattamenti è presente sul modulo.

Qualora per esigenze organizzative e/o disposizioni cogenti non sia possibile garantire l'adattamento richiesto sarà definita una misura alternativa di uguale valore compensativo.

- 3) Allegare la **documentazione specialistica** necessaria ovvero:
 - Diagnosi di Disturbi Specifici dell'Apprendimento (**DSA**), in base alla L. 170/2010, redatta dal Servizio Sanitario Nazionale, da un Centro privato convenzionato o da uno specialista privato accompagnata da un documento di conformità rilasciato dal Servizio Sanitario Nazionale. *La documentazione deve essere non più vecchia di tre anni o redatta dopo il compimento del 18° anno di età;*
 - Certificazione di handicap in base alla **L. 104/92**;
 - Certificazione di **invalidità civile pari o superiore al 66%**;
 - Documentazione attestante la presenza di una patologia che possa determinare una inabilità anche temporanea allo studio (si fa riferimento a condizioni di salute che possano comportare alcune necessità specifiche durante lo svolgimento della prova);
 - Altra documentazione che attesti un bisogno educativo speciale o un'invalidità che incida sull'apprendimento

N.B. Se in possesso sia di Certificazione ex Legge 104 sia di altra documentazione medica, è importante presentarle entrambe.

I candidati con disabilità o con DSA residenti in paesi esteri, che intendano usufruire di adattamenti, devono presentare la certificazione attestante lo stato di disabilità o di DSA rilasciata nel paese di residenza, accompagnata da una **traduzione giurata in lingua italiana o in lingua inglese**.

Per informazioni sulle modalità di traduzione consultare la pagina del Portale d'Ateneo:

<https://www.unibo.it/it/didattica/iscrizioni-trasferimenti-e-laurea/dichiarazione-di-valore-traduzione-e-legalizzazione>, sezione Traduzione dei titoli e degli altri documenti.

Gli Organi d'Ateneo incaricati di esaminare le certificazioni suddette accertano che la documentazione straniera attesti una condizione di disabilità o di disturbo specifico dell'apprendimento riconosciuto dalla normativa italiana.

ATTENZIONE: PRIMA DI CHIUDERE L'ISCRIZIONE ALLA PROVA VERIFICARE DI AVERE ALLEGATO MODULO RICHIESTA E DOCUMENTAZIONE SANITARIA.

La documentazione viene esaminata dal Servizio per gli Studenti con Disabilità e con DSA per la valutazione della coerenza delle richieste degli adattamenti con la documentazione presentata. In caso di documentazione incompleta o poco leggibile sarà richiesta, mediante e-mail all'indirizzo di posta istituzionale nome.cognome@studio.unibo.it, un'integrazione che dovrà essere inviata nei termini perentori fissati nella comunicazione.

Gli adattamenti concessi sono comunicati mediante e-mail dalla Segreteria Studenti di Forlì o dalla Commissione esaminatrice.

Per chiarimenti sulla procedura di richiesta adattamenti è possibile rivolgersi al Servizio per gli Studenti con Disabilità e con DSA ai seguenti recapiti: E-Mail: abis.adattamentiammissione@unibo.it o tel. 051 2095941-42-43.

SEZIONE 6 – GRADUATORIE

Conclusa la prova di ammissione, viene compilata una graduatoria generale di merito per ciascun contingente, fino alla copertura dei posti disponibili, sulla base dei requisiti di merito enunciati nella SEZIONE 3 del presente Bando.

Le graduatorie sono pubblicate **venerdì 20 settembre 2019 dalle ore 12.00** sul Portale di Ateneo in **Studenti Online** nel sito www.studenti.unibo.it, come unico mezzo di pubblicità legale sull'esito della prova di selezione; i candidati potranno consultarle, accedendo con le credenziali istituzionali nome.cognome@studio.unibo.it, nel dettaglio della richiesta della prova di ammissione.

SEZIONE 7 – IMMATRICOLAZIONE

A) CANDIDATI CHE SI IMMATRICOLANO PER LA PRIMA VOLTA

I candidati vincitori, collocati in posizione utile in graduatoria, a partire da venerdì 20 settembre 2019, ore 12.00 ed **ENTRO IL TERMINE PERENTORIO DI LUNEDÌ 7 OTTOBRE 2019**, pena la perdita del diritto ad immatricolarsi al Corso di Laurea magistrale in Interpretazione acquisito col superamento della prova di ammissione 2019/2020, devono:

1. **accedere a Studenti Online** all'indirizzo www.studenti.unibo.it, inserendo username e password, ottenuti dalla procedura di iscrizione alla prova di selezione;
2. scegliere "IMMATRICOLAZIONI" e selezionare in "LAUREA MAGISTRALE" il Corso "INTERPRETAZIONE";
3. **inserire i dati richiesti e allegare la fotografia del viso formato tessera.**
In caso di false dichiarazioni, oltre a incorrere nelle pene stabilite dall'art. 496 del codice penale, il candidato decade automaticamente dal diritto all'immatricolazione e dai benefici eventualmente ottenuti, senza diritto ad alcun rimborso delle somme pagate;
4. **pagare la prima rata di 157,64 € (o in alternativa la monorata)**, secondo le modalità indicate su www.studenti.unibo.it. Il mancato pagamento comporta l'esclusione dalla procedura (non sono ammessi pagamenti tardivi con mora).

I candidati vincitori (o recuperati: SEZIONE 8 del Bando) che non provvederanno a versare la rata della quota annuale di contribuzione entro la rispettiva scadenza di immatricolazione, saranno considerati **tacitamente rinunciatari**, indipendentemente dalle eventuali motivazioni giustificative del ritardo.

Ai fini dell'**identificazione**, il candidato deve necessariamente recarsi presso la Segreteria Studenti di Forlì, Padiglione Melandri, Piazzale Solieri 1, Forlì, munito di un documento di identità valido. In seguito a ciò la carriera sarà attivata e saranno inviate alla mail istituzionale del candidato le istruzioni per il **ritiro del badge**.

In mancanza dell'identificazione non sarà possibile ritirare il badge né utilizzare servizi come la presentazione del piano di studi, la prenotazione degli esami, l'accesso alla rete WIFI e alle risorse bibliotecarie online, né compiere alcun atto di carriera (passaggio di corso, trasferimento ad altra Università italiana, rinuncia agli studi).

Inoltre occorre recarsi presso la Segreteria Studenti di Forlì, Padiglione Melandri, Piazzale Solieri 1, Forlì, nei seguenti ulteriori casi:

- **gli studenti portatori di handicap** con invalidità riconosciuta pari o superiore al 66% o con una certificazione di handicap ai sensi della Legge 104/92 devono presentare la copia del certificato attestante le proprie condizioni. Le indicazioni sono reperibili nel Portale di Ateneo al sito www.unibo.it/it/servizi-e-opportunita/borse-di-studio-e-agevolazioni/esoneri-e-incentivi/esenzioni-per-studenti-portatori-di-handicap;
- **gli studenti che richiedono riconoscimenti di precedenti carriere (di secondo livello)** consegnano il modulo di richiesta (in bollo) scaricabile dal Portale di ateneo al sito: <https://www.unibo.it/it/didattica/iscrizioni-trasferimenti-e-laurea/abbreviazione-di-corso>;
- **i cittadini non comunitari equiparati** consegnano copia del permesso di soggiorno valido che consente l'equiparazione;
- **i cittadini non comunitari residenti all'estero** consegnano copia del passaporto con visto d'ingresso per motivi di studio e copia del permesso di soggiorno per motivi di studio valido o, se richiesto e non

ancora rilasciato, copia della ricevuta attestante l'avvenuta richiesta del permesso di soggiorno; in questo caso l'immatricolazione è accolta con riserva fino alla presentazione del permesso di soggiorno; al termine delle procedure specifiche per loro previste, dettagliate alla pagina www.unibo.it/IscrizioniStudentiNonUE, devono inoltre consegnare alla Segreteria studenti di Forlì i documenti rilasciati dall'Ambasciata (domanda di preiscrizione, foto autenticata) e i certificati che hanno consentito l'eventuale esonero dal contingente degli studenti internazionali;

• **gli studenti in possesso di titolo di studio conseguito all'estero** consegnano i documenti specificati sul Portale di Ateneo alla pagina <http://www.unibo.it/IscrizioniLaureaMagistraleTitoloEestero>: il Diploma di laurea estero in originale (o copia autenticata), con esami sostenuti, voti e crediti ottenuti, va corredato di traduzione ufficiale in lingua italiana, nonché di legalizzazione (se prevista) e di "dichiarazione di valore" a cura della Rappresentanza diplomatico-consolare italiana competente per territorio.

La traduzione in italiano non è necessaria per titoli di studio e certificati degli esami superati rilasciati in francese, inglese, tedesco o spagnolo.

Se la traduzione in italiano è necessaria, i candidati possono rivolgersi in Italia al Tribunale di zona ovvero alla Rappresentanza diplomatica in Italia del paese estero dove il titolo è stato conseguito. Le traduzioni in italiano eseguite all'estero da traduttori locali devono essere comunque confermate dalla Rappresentanza italiana competente per territorio.

La traduzione ufficiale in italiano e la legalizzazione (se prevista) del Diploma di Laurea conseguito all'estero e della lista degli esami sostenuti e la relativa Dichiarazione di valore possono essere sostituite dal Diploma Supplement, rilasciato dall'Università frequentata e presentato in originale alla Segreteria Studenti di Forlì assieme al Diploma di Laurea estero tradotto e legalizzato (ove previsto).

➤ **NOTA BENE: se alla scadenza del 7 ottobre 2019** i candidati vincitori non hanno ancora conseguito il titolo di laurea richiesto per l'accesso ma **hanno già superato tutti gli esami e sono in debito della sola prova finale**, possono immatricolarsi presentando alla Segreteria Studenti di Forlì apposita autocertificazione sul completamento degli esami previsti dal loro piano di studi eccetto la prova finale (con modulo scaricabile da [Studenti Online](#)), **A CONDIZIONE CHE CONSEGUANO LA LAUREA ENTRO IL TERMINE PERENTORIO DEL 29 NOVEMBRE 2019.**

Dopo il superamento della prova finale entro tale termine, dovranno rivolgersi alla Segreteria Studenti di Forlì per perfezionare l'immatricolazione (autocertificando la data e il voto finale conseguito in caso di laurea in altro Ateneo italiano o presentando un certificato originale in caso di laurea conseguita all'estero).

Decorso inutilmente tale termine o in caso di dichiarazioni false **DECADRANNO** a tutti gli effetti dall'iscrizione alla Laurea magistrale.

Se alla scadenza del 7 ottobre 2019 i candidati vincitori non hanno ancora superato tutti gli esami del loro piano di studi, non possono avvalersi dell'immatricolazione condizionata e sono ESCLUSI dall'iscrizione al Corso di Laurea magistrale in Interpretazione.

B) CANDIDATI ATTUALMENTE ISCRITTI AD ALTRA UNIVERSITÀ ITALIANA CHE INTENDONO EFFETTUARE IL TRASFERIMENTO

Tali candidati devono:

1. **isciversi** seguendo le istruzioni di cui al punto A), indicando l'Università italiana e il Corso di studi di provenienza da cui si vuole fare trasferimento all'Università di Bologna;
2. **versare la prima rata di 157,64 € (o in alternativa la monorata) ENTRO IL TERMINE PERENTORIO DI LUNEDÌ 7 OTTOBRE 2019;**
3. anche successivamente all'iscrizione suddetta (punti B1 e B2), **presentare domanda di trasferimento** presso l'Ateneo italiano di provenienza **entro le scadenze ivi previste.**

Sarà possibile sostenere attività didattiche presso l'Ateneo italiano di provenienza fino al momento della presentazione della domanda di trasferimento, mentre presso l'Ateneo di Bologna la carriera sarà attiva **solo** in seguito alla delibera di riconoscimento e prosecuzione studi da parte del Consiglio di Corso.

Tali candidati sono tenuti a versare, oltre alla rata della quota annuale di contribuzione per il nuovo anno accademico, anche la **specifica indennità di trasferimento**, il cui importo è consultabile sul Portale di Ateneo alla pagina <https://www.unibo.it/it/didattica/iscrizioni-trasferimenti-e-laurea/trasferirsi-alluniversita-di-bologna> e che sarà richiesta dalla Segreteria Studenti di Forlì all'arrivo della documentazione inviata dall'Università di provenienza.

C) CANDIDATI ATTUALMENTE ISCRITTI AD ALTRI CORSI DI STUDIO DELL'UNIVERSITÀ DI BOLOGNA (PASSAGGI O OPZIONI)

Tali candidati **ENTRO IL TERMINE PERENTORIO DI LUNEDÌ 7 OTTOBRE 2019** devono:

1. **versare la rata** della quota annuale di contribuzione del nuovo anno accademico sul Corso di studi di provenienza ed essere in regola con i pagamenti delle tasse d'iscrizione degli anni accademici precedenti;
2. compilare online la **domanda di passaggio** di corso in **Studenti Online** (www.studenti.unibo.it) **clickando su 'Passaggio di corso'** e inserendo i dati richiesti;
3. **pagare l'indennità di passaggio**, il cui importo è consultabile sul Portale di Ateneo alla pagina <https://www.unibo.it/it/didattica/iscrizioni-trasferimenti-e-laurea/cambiare-corso-di-studio-interno-universita-di-bologna> o per le opzioni alla pagina <https://www.unibo.it/it/didattica/iscrizioni-trasferimenti-e-laurea/passaggio-opzione-corso-di-studio-nuovo-ordinamento>.

Sarà possibile sostenere attività didattiche presso il Corso di studi di provenienza fino al momento della presentazione della domanda di passaggio, mentre presso il Corso di studi di destinazione la carriera sarà attiva **solo** in seguito alla delibera di riconoscimento e prosecuzione studi da parte del Consiglio di Corso.

SEZIONE 8 – RECUPERO POSTI

La procedura di recupero posti permette di accogliere un numero di candidati pari a quello dei posti non ricoperti dopo le immatricolazioni dei candidati vincitori (di cui alla SEZIONE 7), secondo il criterio esclusivo dell'ordine di graduatoria.

È previsto **un solo turno di recupero, seguito da una eventuale procedura straordinaria di recupero posti**.

Per partecipare al recupero, **a partire da venerdì 20 settembre 2019, ore 12.00 ed entro e non oltre lunedì 7 ottobre 2019, tutti i candidati idonei collocati in graduatoria dopo l'ultimo dei vincitori**, devono:

- **collegarsi** a **Studenti Online** all'indirizzo www.studenti.unibo.it inserendo username e password, ottenuti dalla procedura di iscrizione alla prova di selezione;
- **dichiarare il proprio interesse ad essere recuperati**, clickando sull'apposito pulsante disponibile nel dettaglio della richiesta della prova di ammissione dopo la pubblicazione della graduatoria.

I candidati in stato “Non idoneo”, “Assente” o “Escluso” non possono partecipare al recupero posti.

I candidati idonei che non chiederanno di essere recuperati secondo le suddette modalità entro il termine perentorio del 7 ottobre 2019 saranno esclusi da tutte le fasi seguenti della procedura di recupero posti.

Il numero dei posti ancora disponibili e l'elenco dei candidati recuperati saranno pubblicati, come unico mezzo di pubblicità legale, **entro mercoledì 9 ottobre 2019** in **Studenti Online** alla pagina www.studenti.unibo.it, nel dettaglio della richiesta della prova di ammissione. L'accesso avviene tramite le credenziali istituzionali nome.cognome@studio.unibo.it.

A partire da tale data, i candidati ammessi al recupero sono tenuti ad immatricolarsi **entro il termine perentorio di martedì 15 ottobre 2019**, secondo la procedura descritta rispettivamente alla SEZIONE 7 A) per coloro che si immatricolano per la prima volta; alla SEZIONE 7 B) per coloro che provengono per trasferimento da altra Università italiana; alla SEZIONE 7 C) per coloro che provengono per passaggio (od opzione) da altri Corsi di studio dell'Università di Bologna.

Analogamente a quanto stabilito per i candidati vincitori nella SEZIONE 7 del Bando, i candidati recuperati che alla data del 15 ottobre 2019 hanno già superato tutti gli esami e sono in debito della sola prova finale, possono immatricolarsi a condizione di conseguire la laurea entro il termine perentorio del 29 novembre 2019. Si richiede di allegare alla domanda di immatricolazione apposita autocertificazione di avvenuto superamento di tutti gli esami di profitto previsti dal proprio piano di studi.

NOTE FINALI AL RECUPERO POSTI:

Qualora al termine del turno di recupero previsto dal Bando per qualsiasi motivo vi siano ancora posti disponibili, il Consiglio di Dipartimento di Interpretazione e Traduzione ha preventivamente autorizzato la Dirigente dell'Area di Campus Cesena e Forlì ad intervenire per la piena copertura di quei posti, con riferimento

esclusivo ai candidati IDONEI presenti in graduatoria che abbiano dichiarato il loro interesse al recupero secondo le modalità e le scadenze previste dal Bando di ammissione.

I candidati chiamati all'immatricolazione riceveranno una comunicazione nella propria casella istituzionale nome.cognome@studio.unibo.it sui termini perentori loro assegnati per iscriversi. Un apposito avviso sarà pubblicato anche nel sito **Studenti Online** (www.studenti.unibo.it) nel dettaglio della richiesta della prova di ammissione.

Le procedure straordinarie di questo recupero posti dovranno concludersi **entro il 28 Novembre 2019**.

SEZIONE 9 – NOTE FINALI E CONTATTI

Per informazioni relative al Bando di ammissione:

Dipartimento di Interpretazione e Traduzione <i>Ufficio Gestione Corsi di Studio Interpretazione e Traduzione</i> Servizi trasversali - Studenti	Corso della Repubblica 136, 47121 Forlì; tel. +39 0543 374505; e-mail didatticaforti.dit-studenti@unibo.it sito web Corso di studio http://corsi.unibo.it/Magistrale/Interpretazione Orari sportello Servizi trasversali - Studenti: lun. e giov. 10.00-12.00 e 14.00-16.00; mar. e ven. 10.00-12.00; mer. 9.00-12.00 e 14.00-16.00; sabato chiuso Orario estivo ridotto e chiusura estiva totale: consultare la sezione 'Bacheca' del sito del Corso di Studio
--	---

Segreteria studenti di Forlì	Padiglione Melandri, Piazzale Solieri 1, 47121 Forlì tel. +39 0543 374809; fax +39 051 2086296; e-mail segforti@unibo.it sito web http://www.unibo.it/it/campus-forli/servizi-di-campus/segreteria-studenti Orari sportello: lun. ven. ore 9.00-11.15; mar. ore 9.00-11.15 e 14.30-15.30; mer. ore 9.00-12.00; gio. ore 14.30-15.30 Chiusura estiva ufficio: dal 12 al 16 Agosto 2019
-------------------------------------	--

Per corsi di lingua italiana per studenti internazionali:

CLA - Centro Linguistico di Ateneo	Sede di Forlì , Viale Marconi 7, 47122 Forlì tel. +39 0543 374350; fax +39 051 2086213; e-mail cla.fo-segreteria@unibo.it sito web www.cla.unibo.it Orari sportello: lun. mer. ven. 9.00-13.00; mar. gio. 9.00-13.00 e 14.00-15.00
---	--

Servizio Relazioni Internazionali del Campus di Forlì:

Servizio Relazioni Internazionali (Campus Forlì)	Padiglione Melandri, Piazzale Solieri 1, 47121 Forlì tel. +39 0543 374847; fax +39 051 2086297; e-mail campusforli.uri@unibo.it sito web https://www.unibo.it/it/campus-forli/servizi-di-campus/ufficio-relazioni-internazionali-uri Orari sportello: Lunedì, Martedì, Mercoledì, Venerdì: 9.00 - 11.00 Martedì, Giovedì 13.00 - 14.00
---	--

I contatti di **altri Servizi agli studenti del Campus di Forlì** sono reperibili alla pagina <http://www.unibo.it/it/campus-forli/servizi-di-campus>.

Per problemi tecnici su Studenti online e informazioni di carattere informatico (ad esempio: credenziali di accesso, inserimento dati, utilizzo/anomalia funzionamento applicazione, ecc.):

Help Desk di Studenti Online	telefono +39 051 2099882 E-Mail help.studentionline@unibo.it
-------------------------------------	---

Per informazioni per studenti internazionali o con titoli di studio conseguiti all'estero (ad esempio: idoneità dei titoli di studio esteri all'ammissione, preiscrizione, visti e permessi di soggiorno, benefici economici per studenti internazionali, ecc.), oltre alla Segreteria Studenti presso il Campus di Forlì:

International Desk (Bologna)	telefono +39 051 2088101 E-Mail internationaldesk@unibo.it Via Filippo Re 4 - Bologna
-------------------------------------	---

Per informazioni su tasse e benefici:

Ufficio contribuzioni	Telefono +39 051 20 9 9124 E-mail abis.contribuzionistudentesche@unibo.it Via Belle Arti, 42 - Bologna
------------------------------	---

Per informazioni per candidati con disabilità e DSA:

Servizio per gli Studenti con Disabilità e con DSA	Via Belle Arti 42 – Bologna; Per disabilità: telefono: +39 051 2095941; +39 051 2095942; E-mail disabili@unibo.it Per DSA: telefono +39 051 2095943; E-mail dislessia@unibo.it Campus Romagna: E-mail ssdd.campusromagna@unibo.it ; Numeri telefonici: 338 3780625; 339 7344468
---	---

Eventuali avvisi riguardanti la modifica delle procedure d'iscrizione saranno pubblicati sul Portale d'Ateneo alla pagina **Studenti Online** (www.studenti.unibo.it), mentre sul Portale d'Ateneo www.unibo.it verranno pubblicate le informazioni sulle chiusure degli uffici.

L'informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 – Regolamento generale sulla protezione dei dati (RGPD) è disponibile sul Portale di Ateneo all'indirizzo www.unibo.it/privacy.

Il presente Bando, emanato con provvedimento dirigenziale Rep. n. 5435 / Prot. n. 145370 del 4 Luglio 2019, è sottoposto alle norme previste dal Decreto del Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca n. 987/2016, in materia di autovalutazione, valutazione, accreditamento iniziale e periodico delle sedi e dei corsi di studio universitari.

Avverso al provvedimento potrà essere proposta impugnazione al competente Tribunale Amministrativo Regionale nel termine di 60 giorni dalla pubblicazione del Bando.

Responsabile del procedimento amministrativo è la Responsabile della Segreteria Studenti di Forlì, dott.ssa Patrizia Ussani, tel. +39 0543 374815.

Forlì, 4 Luglio 2019

LA DIRIGENTE DELL'AREA DI CAMPUS CESENA E FORLÌ
Dott.ssa Morena Gervasi